


Triplicate

1. Products consigned from (Exporter's business name, address, country) SHANGHAI YAOLIA WEIGHING SYSTEM CO., LTD NO. 4059 SHANGNAN RD., PUDONG DISTRICT, SHANGHAI 200124, P. R. CHINA TEL: (86)-21-50630348 FAX: (86)-21-58860003		Reference No. E163100214530006 (PAGE 1 OF 2) <h2 style="text-align: center;">ASEAN-CHINA FREE TRADE AREA PREFERENTIAL TARIFF CERTIFICATE OF ORIGIN (Combined Declaration and Certificate)</h2> <h3 style="text-align: center;">FORM E</h3> Issued in <u>THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA</u> (Country) See Overleaf Notes			
2. Products consigned to (Consignee's name, address, country) THINH PHAT SCALES ELECTRONIC JCS NO. 57, D1 STR., WARD 25, BINH THANH DIST., HOCHIMINH CITY, VIETNAM TEL: (84-8)5127131; FAX: (84-8)5127966		4. For Official Use Verification: www.chinaorigin.gov.cn <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Given <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Not Given (Please state reason/s)			
3. Means of transport and route (as far as known) Departure date JUN 15, 2016 Vessel's name / Aircraft etc. HANJIN QINGDAO 1600S Port of Discharge HOCHIMINH(CAT LAI) FROM SHANGHAI, CHINA TO HOCHIMINH(CAT LAI) BY SEA		Signature of Authorised Signatory of the Importing Party			
5. Item number	6. Marks and numbers on packages	7. Number and type of packages, description of products (including quantity where appropriate and HS number of the importing Party)	8. Origin criteria (see Overleaf Notes)	9. Gross weight or other quantity and value (FOB)	10. Number and date of invoices
1		WEIGHING INDICATOR TPSDH H. S. CODE: 8423.90	"WO"	500PCS USD: 13250	PI160319B JUN. 08, 2016
2		WEIGHING INDICATOR YHT3 H. S. CODE: 8423.90	"WO"	320PCS USD: 6400	
3		WEIGHING INDICATOR A12 H. S. CODE: 8423.90	"WO"	200PCS USD: 4400	
4		CRANE SCALE OCS-XZ AAE-2T H. S. CODE: 8423.82	"WO"	10PCS USD: 1800	
5		CRANE SCALE OCS-XZ AAE-3T H. S. CODE: 8423.82	"WO"	20PCS USD: 3600	
6		CRANE SCALE OCS-XZ AAE-5T H. S. CODE: 8423.82	"WO"	100PCS USD: 23000	
		TOTAL: TWO HUNDRED AND FIFTY EIGHT (258) PKGS ONLY *** **			
11. Declaration by the exporter The undersigned hereby declares that the above details and statement are correct; that all the products were produced in <p style="text-align: center;">CHINA</p> ----- (Country) and that they comply with the origin requirements specified for these products in the Rules of Origin for the ACFTA for the products exported to <p style="text-align: center;">VIET NAM</p> ----- (Importing Country) Shanghai, China, JUN 15, 2016 Place and date, signature of authorised signatory			12. Certification It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the declaration by the exporter is correct.  Shanghai, China, JUN 15, 2016 Place and date, signature and stamp of certifying authority		
13. <input type="checkbox"/> Issued Retroactively <input type="checkbox"/> Exhibition <input type="checkbox"/> Movement Certificate <input type="checkbox"/> Third Party Invoicing					

AQSIQ 151064826

0000054717371

Triplicate

E16S1002145S0006

PAGE 2 OF 2

<p>1. Products consigned from (Exporter's business name, address, country)</p> <p style="text-align: center;">*****</p>	<p>Reference No.</p> <p style="text-align: center;">ASEAN-CHINA FREE TRADE AREA PREFERENTIAL TARIFF CERTIFICATE OF ORIGIN (Combined Declaration and Certificate)</p> <p style="text-align: center;">FORM E</p> <p style="text-align: center;">Issued in <u>THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA</u> (Country)</p> <p style="text-align: center;">See Overleaf Notes</p>
<p>2. Products consigned to (Consignee's name, address, country)</p> <p style="text-align: center;">*****</p>	

<p>3. Means of transport and route (as far as known)</p> <p>Departure date</p> <p>Vessel's name / Aircraft etc. *****</p> <p>Port of Discharge</p>	<p>4. For Official Use</p> <p><input type="checkbox"/> Preferential Treatment Given</p> <p><input type="checkbox"/> Preferential Treatment Not Given (Please state reason/s)</p> <p>-----</p> <p style="text-align: center;">Signature of Authorised Signatory of the Importing Party</p>
---	---

5. Item number	6. Marks and numbers on packages	7. Number and type of packages, description of products (including quantity where appropriate and HS number of the importing Party)	8. Origin criteria (see Overleaf Notes)	9. Gross weight or other quantity and value (FOB)	10. Number and date of invoices
	<p>THINH PHAT SCALE VIETNAM</p>				

11. Declaration by the exporter

The undersigned hereby declares that the above details and statement are correct; that all the products were produced in

CHINA

(Country)

and that they comply with the origin requirements specified for these products in the Rules of Origin for the ACFTA for the products exported to

VIET NAM 分發

(Importing Country)

Shanghai, China, JUN 15, 2016

Place and date, signature of authorised signatory

12. Certification

It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the declaration by the exporter is correct.



Shanghai, China, JUN 15, 2016

Place and date, signature and stamp of certifying authority

13.

Issued Retroactively Exhibition

Movement Certificate Third Party Invoicing

Shipper

SHANGHAI YAOHUA WEIGHING SYSTEM CO.,LTD
NO: 4059 SHANGNAN RD,PUDONG DISTRICT SHANGHAI 200124 CHINA
TEL:021-502630348
FAX:021-58860003

B/L NO.

TSOE16060190

Consignee

THINH PHAT SCALES ELECTRONIC JCS
NO.57 , D1 STR , WARD 25, BINH THANH DIST.,
HOCHIMINH CITY, VIETNAM.
TEL:(84-8)5127131;FAX:(84-8)5127966



BILL OF LADING

RECEIVED in apparent good order and condition except as otherwise noted the total number of Container or Packages or units enumerated below for transportation from the place for receipt to the place of delivery subject to the terms hereof. One of the original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for Goods or Delivery Order. On presentation of this document (duly endorsed) to the Carrier by or on behalf of the Holder, the rights and liabilities arising in accordance with the terms hereof shall (without prejudice to any rule of common law or statute rendering them binding on the Merchant) become binding in all respects between the Carrier and the Holder as though the contract evidenced hereby had been made between them.

IN WITNESS whereof the number of original Bills of Lading stated below have been signed, one of which being accomplished, the other(s) to be void.

Notify party

SAME AS CONSIGNEE

Pre-Carriage by _____ Place of receipt _____

Vessel & Voy No. **HANJIN QINGDAO 1606S** Port of loading **SHANGHAI**

SEE TERMS ON REVERSE

Port of Discharge **HOCHIMINH(CAT LAI)** Place of Delivery **HOCHIMINH(CAT LAI)** Final Destination (for the Merchant's reference only) _____

PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER

Container No. & Seal No. Marks & Numbers	Number of packages	Description of Goods & Packages	Gross weight	Measurement
THINH PHAT SCALE VIETNAM	258 PKG(S)	WEIGHING INDICATOR CRANE SCALE	5771.00 KGS	29.170 C
		CY-CY FREIGHT COLLECT		
		20'GPX1		
		ZIMU2949490/ZGLC562067/(20'GP)		

COPY NOT NEGOTIABLE

Total No. of Containers or Packages (in words) SAY TWO HUNDRED AND FIFTY EIGHT(258) PKG(S) ONLY

Freight and Charges	Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect
DESTINATION AGENT: M&P INTERNATIONAL CO., LTD PEARL PLAZA TOWER, 25TH FLOOR, 561A DIEN BIEN PHU STR., WARD 25, BINH THANH DIST., HCM CITY, VIETNAM. TEL: +84 (8) 3513 63 68 FAX: +84 (8) 3513 63 69 /70					

Ex. Rate	Prepaid at	Payable at	Place and date of issue SHANGHAI 2016/6/15
	Total prepaid in local currency	No. of original B(s)/L THREE	

Laden on board the vessel **2016/6/15**

Date

By

No.TOP **1302029**